

Document

1633

Removed

Phonograph Record

9/30/91

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 1633

21 May 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT.

Title and Nature: Record transcript of radio announcement of attack on Pearl Harbor

Date: 8 Dec 41 Original (x) Copy () Language: Japanese

Has it been translated? Yes () No ()

Has it been photostated? Yes () No ()

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable)

Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Investig. Div., (Mr. Normile)

PERSONS IMPLICATED:

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Attack on Pearl Harbor

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

Record secured from Radio Tokyo. Made 0600, 8 Dec 41.

Note: Record to be released from files only by permission of Mr. Danly or Mr. Phelps.

Analyst: C.W.J. Phelps

Doc. No. 1633

CHARGE OUT SLIP

DATE 10 June 46

EXHIBITARY LOC. NO. 1633

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. 1235-A

BACKGROUND LOC. NO. _____

SIGNATURE Ray Normile
(cwsp)

ROOM NO. _____

CHARGE OUT SLIP

DATE 14 Nov

EVILENTIARY LOC. NO. 1633

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. _____

BACKGROUND LOC. NO. _____

SIGNATURE F. Stelly
M.D.P.

ROOM NO. _____

EX 1235A

Doc. No. 1633-A

• Page 1

1941

- (1) December 8, 6:00 A.M. News of war outbreak.
- (2) December 8, 11:40 A.M. Attack on Hongkong.
11:50 A.M. Landings on Malay.
- (3) December 8, 1:00 P.M. Air-raid on Hawaii and others.

Recorded by the Japan Broadcasting
Association.

AK-464
1 JO-505

- (1) December 8, 5:00 P.M. Air-raid in the Philippines Areas.
- (2) December 8, 9:00 P.M. Air-raid on aerodromes in the
Philippines,
- (3) December 8, 9:00 P.M. Advance into Thailand (Siam).

Recorded by the Japan Broadcasting
Association.

AK-464
2 JO-507

"Special news will be announced"

"Special news will be announced"

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters, December 8, 6:00 A.M..

The Imperial Army and Navy entered into a state of war
with the American and British forces in the Western
Pacific before dawn today, the 8th. It was so announced
this morning by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters.

Our forces commenced the attack on Hongkong before daybreak
this morning.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial
General Headquarters today at 11:40 A.M. As soon as our
forces entered a state of war before dawn today, the 8th
our forces lost no opportunity in opening an attack on
Hongkong.

Next:

Our forces carried out landing operations on the Malayan Peninsula.

Announcement by the Army and Navy Section of the Imperial General Headquarters at 11:50 A.M. Our forces under close Army-Navy cooperation, carried out a surprise landing operation in the Malay Peninsula: area early this morning of the 8th and are now steadily expanding our battle achievements.

Announcement by the Navy Section of the Imperial General Headquarters:

1. The Imperial Navy carried out a determined air-raid against the U.S. Fleet and air forces in the Hawaiian area before dawn today, the 8th.
2. The Imperial Navy sank the British gunboat, "PETORE" /phonetic/ at Shanghai before daybreak today, the 8th. The U.S. gunboat, "WAKE" also surrendered to us at the same time.
3. The Imperial Navy bombed Singapore before daybreak today, the 8th, reaping huge war successes.
4. The Imperial Navy bombed enemy military establishments in DAVAO, WAKE and GUAM early this morning, the 8th.

Announcement by the Army Section of the Imperial General Headquarters issued at 5:00 P.M.

Our Army Air Force attacked en masse enemy strategic points in the Philippines early this morning of the 8th, inflicting great damages upon them.

The next is also an announcement made at 5:00 P.M.

The Army Air Force in the South China Area also raided enemy air-fields, early this morning of the 8th, north of Hongkong and strafing at low altitudes on this air-field, they set fire to 12 of the 14 planes on this field. We suffered no casualties.

Our Army and Navy Air Forces reaped huge war successes in the air-raids made in the Philippines.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M.

Today, the 8th, the Imperial Army and Navy Air Forces in close cooperation raided enemy air forces and principal enemy air fields in the Philippines and 4 planes at IBA /phonetic/ and 50 to 60 planes at CLARK FIELD were shot down. Our casualties were 2 planes. This is the announcement made at 9:00 P.M. by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters.

Announcement by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M.

Under close cooperation, the Imperial Army and Navy commenced friendly advancement into Thailand /Siam/ this afternoon of the 8th. This is an announcement made by the Army and Navy Sections of the Imperial General Headquarters at 9:00 P.M. Regarding the passing of Japanese troops through her country, Thailand facilitated their passage. This afternoon, at 12:30 P.M., negotiations in regard to this has been concluded between Japan and Thailand and the Imperial Army and Navy commenced friendly advance into Thailand this afternoon.

C E R T I F I C A T E

I, Takeji TAKAHASHI, formerly Chief of the News Section of the Broadcasting Corporation of Japan, hereby certify that the attached electrical recording entitled "International Prosecution Section Evidentiary Document No.1633, Record Transcription of Radio Announcement of Attack on Pearl Harbor, 6 a.m. December 8, 1941", is a true and accurate transcription made from the original master record now in the possession of Radio Tokyo, and that IPS Document No.1633-A is an accurate script of the original record's text (in Japanese), IPS Document No. 1633.

/s/ Takeji Takahashi
Takeji TAKAHASHI

On the staff of the Consultant
Consultant Chamber of the Broad-
casting Corp. of Japan.
Official Capacity.

Witness: /s/ Kichibei Hoshi

Signed at Tokyo, Japan on this
23rd. day of October, 1946.

Statement of Official Procurement

I, John A. Curtis, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above certification was obtained by me from the above signed official of the Broadcasting Corporation of Japan in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this
23rd day of October, 1946.

/s/ J.A. Curtis 2nd Lt.
Name

Investigator
Official Capacity.

Witness: /s/ William C. Prout

EX 1235-A 1633A

昭和十六年

- (1) 十二月八日 前六〇〇 開戦ニュース
- (2) 十二月八日 前二四〇 香港攻撃
- 前二五〇 マレー上陸
- (3) 十二月八日 後一〇〇 ハワイ空襲他

日本放送協会録音

AK-464
1J01505

- (1) 十二月八日 後五〇〇 比島方面空襲
- (2) 十二月八日 後九〇〇 飛行場空襲
- (3) 十二月八日 後九〇〇 泰国進駐

日本放送協会録音

AK-464
2J01507

臨時ニュースヲ申上ケマス

大本營 陸海軍部 十二月八日午前六時発表
 帝國陸海軍ハ本八日未明西太平洋ニ於テアメリカ、
 イギリス軍ト戦闘状態ニ入レリ
 今朝大本營陸海軍部カラコノ様ニ発表サレマシタ
 我軍ハ今朝未明カラ香港ノ攻撃ヲ開始シマシタ。
 大本營陸海軍部 今日午前十二時四十分発表
 我軍ハ本八日未明戦闘状態ニ入ルヤ機ヲ逸セズ香港
 ノ攻撃ヲ開始セリ

C. Cur

次

我軍ハマレイ半島上陸作戰ヲ敢行シマシタ

大本營陸海軍部午前十一時五十分発表

我軍ハ陸海軍緊密ナル協同ノ下ニ本八日早朝マレイ半島
方面ノ奇襲上陸作戰ヲ敢行シ着々戦果ヲ拡張中ナリ

大本營海軍部発表

一、帝國海軍ハ本八日未明布哇方面ノ米國艦隊並ニ航空
兵力ニ対シ決死的空襲ヲ敢行セリ

二、帝國海軍ハ本八日未明上海ニ於テイギリス砲艦ペトレー
号ヲ撃沈セリ

アメリカ砲艦 WAK E モ同時刻我ニ降伏セリ

三、帝國海軍ハ本八日未明 シンガポールヲ爆撃シ、大ナル
戦果ヲ收メタリ

四、帝國海軍ハ本八日早朝「ダウクオ」「ウエーキ」「カム」ノ
敵軍ヲ施設ヲ爆撃セリ

大本營陸軍部発表

午後五時ノ発表

我が陸軍飛行隊ハ本八日早朝比律賓方面ノ要所ニ対シ
大舉ノ空襲シ甚大ナル損害ヲ與ヘタリ

次モ午後五時ノ発表

南支那方面ノ陸軍航空隊ハ本八日早朝香港北方敵
飛行場ヲ空襲シ同飛行場ニ在リシ十四機ノ中十二機ニ
低空銃撃ヲ加ヘ炎上セシメタリ

我ニ損害ナシ

我が陸海軍航空部隊がヒリロン空襲で大戦果ヲアゲマシタ
大本營陸海軍部午後九時発表

帝國陸海軍航空部隊ハ本日緊密ナル協力ノ下ニ比律賓
敵航空兵力並ニ主要飛行場ヲ空襲シ「イバ」ニ於テ四機
「ブライクフィールド」ニ於テ五機乃至六機ヲ撃墜セリ
我方ノ損害ニ機

之ガ午後九時ノ大本營陸海軍部ノ発表デアリマス。

大本營陸海軍部午後九時発表

帝國陸海軍ハ緊密ナル協同ノ下ニ本日午後泰國ニ於
テ友好的ニ進駐ヲ開始セリ

大本營陸海軍部午後九時ノ発表デアリマス。

泰國ハ日本軍ノ泰国内通過ニキ便宜ヲ計ツテ今日午後
零時三十分日本ト泰國トノ間ニ之ニ關スル交渉が成立シ
帝國陸海軍ハ今日午後泰國友好的ニ進駐ヲ開始シマシタ

1633A Cert.

證明書

余、日本放送協会元告知課長高橋武二ハ添附ノ「國際檢察部證據文書第一六三三号、一九四一年（昭和十六年）十二月八日午前六時眞珠灣攻撃ノ「ラゴオ」告知ノ録音寫」ト表題スル電氣録音ハ現在「ラゴオ」所有ニ係ル原母型ノ眞正且正確ナル寫ナルコト此ニ國際檢察部文書第一六三三号Aハ原録音ノ本文（日本語）タル國際檢察部文書第一六三三号ノ正確ナル寫ナルコトヲ茲ニ證明ス

公職、日本放送協会顧問室、顧問部員

高橋 武二 (印)

證人 星 吉兵衛 (印)

一九四六年/昭和二十一年/本月廿三日、日本東京ニ於テ署名ス

公式入手ノ證明書

余、「シヨンアイ、カーチス」ハ、聯合國最高司令官總司令部ニ關係アルコト此ニ上記證明書ハ余ガ公務上前記署名ノ日本放送協会職員ヨリ入手シタルモノナルコトヲ茲ニ證明ス

調査官 ジエー、エー、カーチス (署名)

證人 ウィリアム、シー、プラウト (署名)

一九四六年/昭和二十一年/本月廿三日、東京ニ於テ署名ス